

## I

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma)

## REGLAMENTAI

## TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1139/2009

2009 m. lapkričio 20 d.

## panaikinantis tam tikrus nebeaktualius Tarybos aktus

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

tinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo <sup>(4)</sup> ir todėl nebėra veiksmingas.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 133 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Bendrijos teisės skaidrumo didinimas yra vienas iš pagrindinių geresnės teisėkūros strategijos, kurią įgyvendina Bendrijos institucijos, aspektų. Atsižvelgiant į tai, tikslinga iš galiojančių teisės aktų sąrašo pašalinti tuos teisės aktus, kurie faktiškai nebėra veiksmingi.
- (2) 1991 m. liepos 8 d. Tarybos sprendimas 91/373/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Tarybų Socialistinių Respublikų Sąjungos susitarimo pasikeičiant laiškais dėl kredito garantijos iš Bendrijos į Tarybų Sąjungą įvežamiems žemės ūkio ir maisto produktams sudarymo <sup>(1)</sup> ir 1991 m. kovo 5 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 599/91, nustatantis kredito garantiją iš Bendrijos, Bulgarijos, Čekoslovakijos, Vengrijos, Lenkijos, Rumunijos, Jugoslavijos, Lietuvos, Latvijos ir Estijos į Tarybų Sąjungą įvežamiems žemės ūkio ir maisto produktams <sup>(2)</sup> buvo taikomi tik laikinai ir todėl nebėra veiksmingi.
- (3) 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 3093/95, nustatantis muitų normas, kurias Bendrija turi taikyti pasibaigus deryboms dėl GATT XXIV.6 straipsnio po Austrijos, Suomijos ir Švedijos įstojimo į Europos Sąjungą <sup>(3)</sup>, buvo įtrauktas į 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statis-

- (4) 1996 m. spalio 1 d. Tarybos sprendimas 96/620/EB dėl Europos Bendrijos ir Maroko Karalystės susitarimo pasikeičiant raštais, nuo 1994 m. sausio 1 d. nustatančio papildomą sumą, išskaičiuotiną iš mokesčių ar muitų, taikomų į Bendriją įvežamam Maroko kilmės neapdorotam alyvų aliejui <sup>(5)</sup>, įgyvendino Susitarimą, kuris vėliau buvo pakeistas kitu susitarimu, o 2002 m. lapkričio 28 d. Tarybos sprendimas 2002/958/EB dėl Europos bendrijos ir Maroko Karalystės Susitarimo pasikeičiant laiškais, su leidžiančiomis laikinai nukrypti nuo žemės ūkio Protokolo Nr. 1 į Europos ir Viduržemio jūros šalių susitarimą, įsteigiantį Europos Bendrijų ir jų šalių narių bei Maroko Karalystės asociaciją, nuostatomis, susijusiomis su Maroko kilmės pomidorų importu į Bendriją, sudarymo <sup>(6)</sup> buvo laikino pobūdžio, todėl jie nebėra veiksmingi.
- (5) 1998 m. rugpjūčio 14 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1804/98, nustatantis autonominių muitų, kuriuo apmokestinamos pagal KN kodus 2303 10 19 ir 2309 90 20 klasifikuojamos kukurūzų krakmolo gamybos liekanos, ir nustatantis tarifinę normos kvotą, taikomą importuojamoms pagal KN kodus 2303 10 19 ir 2309 90 20 klasifikuojamoms kukurūzų krakmolo gamybos liekanoms (kukurūzų glitimo pašaras), kurių kilmės šalis Jungtinės Amerikos Valstijos <sup>(7)</sup>, buvo priimtas atsižvelgiant į prekybos ginčą su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis, kuris buvo išspręstas, ir todėl šis reglamentas yra faktiškai nebeaktualus.

<sup>(1)</sup> OL L 202, 1991 7 25, p. 39.

<sup>(2)</sup> OL L 67, 1991 3 14, p. 21.

<sup>(3)</sup> OL L 334, 1995 12 30, p. 1.

<sup>(4)</sup> OL L 256, 1987 9 7, p. 1.

<sup>(5)</sup> OL L 277, 1996 10 30, p. 35.

<sup>(6)</sup> OL L 333, 2002 12 10, p. 21.

<sup>(7)</sup> OL L 233, 1998 8 20, p. 1.

- (6) 1999 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2249/1999 dėl Bendrijos tarifinės kvotos atidarymo iškaulintės džiovintos galvijų mėsos importui<sup>(1)</sup> buvo laikino pobūdžio ir todėl nebėra veiksmingas.
- (7) Toliau nurodytos priemonės, susijusios su tam tikromis valstybėmis, tapo nebeaktualios toms valstybėms įstojus į Europos Sąjungą: i) 1985 m. kovo 26 d. Tarybos sprendimas 85/211/EEB dėl pasikeitimo raštais, pratęsiančio tvarkos, susijusios su Europos ekonominės bendrijos ir Rumunijos Socialistinės Respublikos susitarimo dėl prekybos aviena ir ožkienu 2 nuostata, galiojimą<sup>(2)</sup>; ii) 1993 m. lapkričio 23 d. Tarybos sprendimas 93/722/EB dėl Europos bendrijos ir Bulgarijos Respublikos susitarimo dėl abipusės vynu pavadinimų apsaugos ir kontrolės sudarymo<sup>(3)</sup>; iii) 1993 m. lapkričio 23 d. Tarybos sprendimas 93/724/EB dėl Europos bendrijos ir Vengrijos Respublikos susitarimo dėl abipusės vynu pavadinimų apsaugos ir kontrolės sudarymo<sup>(4)</sup>; iv) 1993 m. lapkričio 23 d. Tarybos sprendimas 93/726/EB dėl Europos bendrijos ir Rumunijos susitarimo dėl abipusės vynu pavadinimų apsaugos ir kontrolės sudarymo<sup>(5)</sup>; v) 1995 m. balandžio 10 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 933/95, atidarantis Bendrijos tarifines kvotas tam tikriems vynams, kurių kilmės šalis Bulgarija, Vengrija ir Rumunija, ir numatantis jų administravimą<sup>(6)</sup>; vi) 1996 m. spalio 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1926/96, Bendrijos tarifinių kvotų pavidalu nustatantis tam tikras lengvatas tam tikriems žemės ūkio produktams ir numatantis, kaip savarankišką ir pereinamojo laikotarpio priemonę, susitarimuose su Estija, Latvija ir Lietuva dėl laisvos prekybos ir prekybos reikalų numatytų tam tikrų žemės ūkio lengvatų patikslinimą, siekiant atsižvelgti į Sutartį dėl žemės ūkio, sudarytą daugiašalių prekybos derybų Urugvajaus raunde<sup>(7)</sup>; vii) 1997 m. vasario 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 410/97 dėl tam tikrų procedūrų taikant Europos bendrijos, Europos anglių ir plieno bendrijos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Slovėnijos Respublikos laikinąjį susitarimą dėl prekybos ir su prekyba susijusių priemonių<sup>(8)</sup>; viii) 1998 m. sausio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2658/98 dėl Europos bendrijos ir Vengrijos Respublikos pasikeitimo laiškais dėl tam tikros žemės ūkio produktų importo tvarkos patvirtinimo<sup>(9)</sup>; ix) 1998 m. gegužės 18 d. Tarybos sprendimas 1999/86/EB dėl protokolo, patikslinančio Europos

sutarties, steigiančios asociaciją tarp Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Estijos Respublikos, prekybos aspektus, siekiant atsižvelgti į Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės įstojimą į Europos Sąjungą ir derybų dėl žemės ūkio Urugvajaus raundo rezultatus, įskaitant esamų lengvatinių muitų priemonių patobulinimą, sudarymo<sup>(10)</sup>; x) 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1037/1999 dėl specialių priemonių Kipro kilmės vynuogių sulčių ir misos importui taikymo<sup>(11)</sup>; xi) 2001 m. vasario 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 678/2001 dėl Europos bendrijos ir Bulgarijos Respublikos, Vengrijos Respublikos ir Rumunijos susitarimų pasikeičiant raštais dėl abipusių preferencinių prekybos nuolaidų tam tikriems vynams ir spiritiniams gėrimams sudarymo<sup>(12)</sup>; xii) 2001 m. spalio 23 d. Tarybos sprendimas 2002/63/EB dėl protokolo, patikslinančio Europos sutarties tarp Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Lenkijos Respublikos, prekybos aspektus, siekiant atsižvelgti į Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės įstojimą į Europos Sąjungą ir derybų dėl žemės ūkio Urugvajaus raundo rezultatus, įskaitant esamų lengvatinių muitų priemonių patobulinimą, sudarymo<sup>(13)</sup>; xiii) 2002 m. liepos 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1361/2002, Bendrijos tarifinių kvotų pavidalu nustatantis lengvatas tam tikriems žemės ūkio produktams ir numatantis, kaip savarankišką ir pereinamojo laikotarpio priemonę, kai kurių Europos sutartyje su Lietuva numatytų tam tikrų žemės ūkio lengvatų patikslinimą<sup>(14)</sup>; xiv) 2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2003/18/EB dėl Protokolo, patikslinančio Europos sutarties, steigiančios Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Rumunijos asociaciją, prekybos aspektus siekiant atsižvelgti į šalių derybų dėl naujų abipusių žemės ūkio lengvatų rezultatus, sudarymo<sup>(15)</sup>; xv) 2003 m. kovo 18 d. Tarybos sprendimas 2003/285/EB dėl Protokolo, patikslinančio Europos sutarties, steigiančios Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Vengrijos Respublikos asociaciją, prekybos aspektus siekiant atsižvelgti į šalių derybų dėl naujų abipusių žemės ūkio lengvatų rezultatus, sudarymo<sup>(16)</sup>; xvi) 2003 m. kovo 18 d. Tarybos sprendimas 2003/463/EB dėl Protokolo, patikslinančio Europos sutarties, steigiančios Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Vengrijos Respublikos asociaciją, prekybos aspektus siekiant atsižvelgti į šalių derybų dėl naujų abipusių žemės ūkio lengvatų rezultatus, sudarymo<sup>(17)</sup>; xvii) 2003 m. balandžio 8 d. Tarybos sprendimas 2003/286/EB dėl Protokolo, patikslinančio Europos sutarties, steigiančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Bulgarijos Respublikos asociaciją, prekybos aspektus siekiant atsižvelgti į šalių derybų rezultatus dėl žemės ūkiui taikytinų naujų abipusių lengvatų,

<sup>(1)</sup> OL L 275, 1999 10 26, p. 2.

<sup>(2)</sup> OL L 96, 1985 4 3, p. 30.

<sup>(3)</sup> OL L 337, 1993 12 31, p. 11.

<sup>(4)</sup> OL L 337, 1993 12 31, p. 93.

<sup>(5)</sup> OL L 337, 1993 12 31, p. 177.

<sup>(6)</sup> OL L 96, 1995 4 28, p. 1.

<sup>(7)</sup> OL L 254, 1996 10 8, p. 1.

<sup>(8)</sup> OL L 62, 1997 3 4, p. 5.

<sup>(9)</sup> OL L 336, 1998 12 11, p. 1.

<sup>(10)</sup> OL L 29, 1999 2 3, p. 9.

<sup>(11)</sup> OL L 127, 1999 5 21, p. 5.

<sup>(12)</sup> OL L 94, 2001 4 4, p. 1.

<sup>(13)</sup> OL L 27, 2002 1 30, p. 1.

<sup>(14)</sup> OL L 198, 2002 7 27, p. 1.

<sup>(15)</sup> OL L 8, 2003 1 14, p. 18.

<sup>(16)</sup> OL L 102, 2003 4 24, p. 32.

<sup>(17)</sup> OL L 156, 2003 6 25, p. 31.

pasirašymo <sup>(1)</sup>; xviii) 2003 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 2003/298/EB dėl Protokolo, patikslinančio Europos sutarties, steigiančios Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Čekijos Respublikos asociaciją, prekybos aspektus siekiant atsižvelgti į šalių derybų dėl naujų abipusių žemės ūkio lengvatų rezultatus, sudarymo <sup>(2)</sup>; xix) 2003 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 2003/299/EB dėl Protokolo, patikslinančio Europos sutarties, steigiančios Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Slovakijos Respublikos asociaciją, prekybos aspektus siekiant atsižvelgti į šalių derybų dėl naujų abipusių žemės ūkio lengvatų rezultatus, sudarymo <sup>(3)</sup>; xx) 2003 m. gegužės 26 d. Tarybos sprendimas 2003/452/EB dėl Protokolo, patikslinančio Europos sutarties, steigiančios Europos Bendrijų bei jų valstybių narių, veikiančių Europos Sąjungos sistemoje, ir Slovėnijos Respublikos asociaciją, prekybos aspektus siekiant atsižvelgti į šalių derybų dėl naujų abipusių žemės ūkio lengvatų rezultatus, sudarymo <sup>(4)</sup>; xxi) 2003 m. rugsėjo 22 d. Tarybos sprendimas 2004/484/EB dėl Protokolo, patikslinančio Europos sutarties, steigiančios Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Latvijos Respublikos asociaciją, prekybos aspektus siekiant atsižvelgti į šalių derybų naujų abipusių žemės ūkio lengvatų rezultatus, sudarymo <sup>(5)</sup>.

- (8) Siekiant užtikrinti teisinį tikrumą ir aiškumą, šiuos nebeaktualius reglamentus ir sprendimus reikėtų panaikinti,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

#### 1 straipsnis

1. Reglamentai (EEB) Nr. 599/91, (EB) Nr. 933/95, (EB) Nr. 3093/95, (EB) Nr. 1926/96, (EB) Nr. 410/97, (EB) Nr. 1804/98, (EB) Nr. 2658/98, (EB) Nr. 1037/1999, (EB) Nr. 2249/1999, (EB) Nr. 678/2001 ir (EB) Nr. 1361/2002 ir sprendimai 85/211/EEB, 91/373/EEB, 93/722/EB, 93/724/EB, 93/726/EB, 96/620/EB, 1999/86/EB, 2002/63/EB, 2002/958/EB, 2003/18/EB, 2003/285/EB, 2003/286/EB, 2003/298/EB, 2003/299/EB, 2003/452/EB, 2003/463/EB ir 2004/484/EB panaikinami.

2. 1 dalyje nurodytų reglamentų ir sprendimų panaikinimas neturi įtakos Bendrijos teisės aktų, priimtų tų reglamentų ir sprendimų pagrindu, galiojimui.

#### 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2009 m. lapkričio 20 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

E. ERLANDSSON

<sup>(1)</sup> OL L 102, 2003 4 24, p. 60.

<sup>(2)</sup> OL L 107, 2003 4 30, p. 12.

<sup>(3)</sup> OL L 107, 2003 4 30, p. 36.

<sup>(4)</sup> OL L 152, 2003 6 20, p. 22.

<sup>(5)</sup> OL L 162, 2004 4 30, p. 78.